ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/37/203/Add.3
11 August 1982

ORIGINAL: RUSSIAN

Тридцать седьмая сессия
Пункт 32 предварительной
повестки дня*

ВОПРОС О НАМИБИИ

Действия государств-членов в поддержку Намибии

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Белорусская Советская Социалистическая Республика 2

Украинская Советская Социалистическая Республика 4

Союз Советских Социалистических Республик 6

---

* A/37/150.

Digitized by UN Library Geneva

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

/Подлинный текст на русском языке/
/15 июля 1982 года/

1. Белорусская Советская Социалистическая Республика последовательно выступает за освобождение народов от колониального гнета, за ликвидацию системы апартеида и расовой дискриминации, всех остатков колониализма. Признание права народов на самоопределение и независимость, поддержка борьбы народов за национальное освобождение и социальный прогресс являются одной из основ ленинской внешней политики Советского государства с момента его создания, которые нашли отражение в Конституции СССР, 60-летие образования которого отмечается в текущем году, и в Конституции Белорусской ССР.

2. Белорусская ССР считает, что главной проблемой в деле достижения окончательной ликвидации остатков колониализма в настоящее время является освобождение юга Африки, где на первый план выдвигается задача предоставления независимости Намибии, незаконно оккупируемой Южной Африкой.

3. Белорусская ССР постоянно и решительно выступает за скорейшее осуществление намибийским народом его неотъемлемого права на самоопределение и независимость на основе сохранения единства и территориальной целостности Намибии, включая Уолфиш-Бей и прибрежные острова, без безотлагательный и полный вывод всех войск и администрации Южной Африки из этой страны, за переход всей полноты власти народу Намибии в лице Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), признанной Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ) в качестве единственного и подлинного представителя намибийского народа.

4. Белорусская ССР подтверждает свою поддержку резолюции 36/121 Генеральной Ассамблеи, в которой решительно отвергаются маневры некоторых членов западной контактной группы, имеющие целью подорвать резолюци 435(1978) Совета Безопасности от 29 сентября 1978 года и лишить намибийский народ его завоеваний, достигнутых в трудной борьбе за национальное освобождение. Маневры Соединенных Штатов Америки и ряда других стран-членов Организации Североатлантического договора (НАТО) в отношении намибийского урегулирования направлены на затягивание под любыми предлогами решения этого вопроса, чтобы подорвать основу политического урегулирования, заложенную в решениях Организации Объединенных Наций и, прежде всего, Совета Безопасности, легализировать марионеточные группировки в Намибии, воспрепятствовать участию СВАПО в определении будущего страны и решить проблему вне рамок Организации Объединенных Наций, на неоколониалистской основе.

/...

Digitized by UN Library Geneva

5. Белорусская ССР выступает за то, чтобы все вопросы, касающиеся урегулирования в Намибии, находились под постоянным и эффективным контролем Совета Безопасности.

6. Следуя решениям Организации Объединенных Наций, в том числе резолюции 36/I2I Генеральной Ассамблеи, Белорусская ССР оказывает и будет оказывать необходимую поддержку справедливой борьбе, включая вооруженную, намибийского народа под руководством СВАПО за свое освобождение.

7. В Организации Объединенных Наций Белорусская ССР последовательно выступает в защиту интересов намибийского народа, решительно осуждает продолжающийся грабеж природных ресурсов Намибии западными транснациональными корпорациями. Она поддерживает решения Генеральной Ассамблеи о том, что эксплуатация этих ресурсов иностранными экономическими кругами под защитой репрессивной расистской колониальной администрации Южной Африки в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии является незаконной и способствует сохранению незаконного оккупационного режима Претории в Намибии.

8. Белорусская ССР полностью разделяет заявление Генеральной Ассамблеи о том, что игнорирование Южной Африкой Организации Объединенных Наций, незаконная оккупация ею территории Намибии и ее репрессивная война против намибийского народа, непрекращающиеся акты агрессии против независимых африканских государств, политика апартеида и создание ею ядерного оружия представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

9. В этой связи Белорусская ССР поддерживает призыв Генеральной Ассамблеи к Совету Безопасности позитивно откликнуться на требование подавляющего большинства международного сообщества путем введения против Южной Африки всеобъемлющих обязательных санкций согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

I0. Белорусская ССР приветствовала принятие Советом Безопасности резолюций 418 (1977) от 4 ноября 1977 года и 473 (1980) от 13 июня 1980 года относительно эмбарго на поставку оружия Южной Африке, и соответствующие организации и ведомства Республики строго соблюдают их положения.

II. Как заявлялось ранее, Белорусская ССР не поддерживала и не поддерживает с Южной Африкой отношений в политической, экономической, дипломатической, торговой, военной или каких-либо других областях и, соответственно, не имеет с режимом Претории никаких договорных или лицензионных соглашений.

/...

Digitized by UN Library Geneva

12. Белорусская ССР поддерживает призыв Генеральной Ассамблеи к международному сообществу об оказании в срочном порядке поддержки и помощи прифронтовым государствам с тем, чтобы они могли защитить свой суверенитет и территориальную целостность перед лицом постоянных актов агрессии со стороны Южной Африки.

13. Белорусская ССР, следуя Программе мира на 80-е годы, принятой XXVI съездом КПСС, будет и далее прилагать усилия по упрочению союза с национально-освободительным движением, в поддержку дела окончательного и полного освобождения угнетенных народов.

УКРАИНСКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

/Подлинный текст на русском языке/
/20 июля 1982 года/

1. Руководствуясь ленинскими принципами внешней политики Украинская Советская Социалистическая Республика последовательно и неуклонно выступает за немедленное освобождение угнетенных народов от колониального господства, поддерживает их борьбу за национальную независимость и социальный прогресс против расизма и апартеида. По мнению Украинской ССР, одной из главных задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций в деле окончательного искоренения колониализма, является незамедлительное решение проблемы Намибии, незаконно оккупируемой расистским режимом Южной Африки.

2. Выступив на тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи в поддержку всех резолюций по Намибии, Украинская ССР исходила из необходимости скорейшего осуществления намибийским народом его неотъемлемого права на самоопределение и независимое развитие на основе единства и территориальной целостности, включая Уолфиш-Бей и прибрежные острова; безотлагательного и полного вывода из Намибии всех войск и администрации Южной Африки и передачи всей полноты власти народу Намибии в лице СВАПО, признанной Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в качестве единственного и подлинного представителя намибийского народа.

3. Исходя из своей принципиальной позиции и в соответствии с резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии, Украинская ССР подтверждает законность борьбы намибийского народа под руководством СВАПО всеми имеющимися в его распоряжении средствами, включая вооруженную борьбу, против незаконной оккупации Намибии Южной Африкой и будет оказывать ему всю необходимую поддержку в этой борьбе.

/...

Digitized by UN Library Geneva

4. Украинская ССР решительно осуждает деятельность всех иностранных экономических кругов в Намибии, продолжающееся разграбление природных ресурсов этой страны западными транснациональными корпорациями. В этой связи Украинская ССР поддерживает решение Генеральной Ассамблеи о том, что ресурсы Намибии являются неотъемлемым достоянием намибийского народа и их эксплуатация иностранными экономическими кругами под защитой расистского режима Претории в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии является незаконной и способствует сохранению незаконного оккупационного режима ЮАР.

5. Украинская ССР полностью поддерживает резолюцию 36/121 Генеральной Ассамблеи, в которой она решительно отвергает маневры некоторых членов западной контактной группы, направленные на подрыв резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и на лишение угнетенного намибийского народа его завоеваний, достигнутых в трудной борьбе за национальное освобождение. Цель этих маневров Соединенных Штатов Америки и ряда других стран-членов НАТО - затянуть под различными предлогами урегулирование намибийского вопроса, посадить в Намибии послушное марионеточное правительство, воспрепятствовать участию СВАПО в определении будущего страны, решить проблему на неоколониалистской основе вне рамок Организации Объединенных Наций.

6. Украинская ССР полностью разделяет заявление Генеральной Ассамблеи, что игнорирование Южной Африкой Организации Объединенных Наций, ее незаконная оккупация территории Намибии и репрессивная война против намибийского народа, ее непрекращающиеся акты агрессии против независимых африканских государств, ее политика апартеида и создание ею ядерного оружия представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

7. В этой связи Украинская ССР поддерживает настоятельный призыв к Совету Безопасности позитивно откликнуться на требование подавляющего большинства международного сообщества путем немедленного введения против Южной Африки всеобъемлющих обязательных санкций, предусмотренных в главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

8. Украинская ССР выступает за оказание в срочном порядке поддержки и помощи прифронтовым государствам, с тем чтобы они могли защитить свой суверенитет и территориальную целостность перед лицом постоянных актов агрессии со стороны Южной Африки.

9. Как неоднократно заявлялось в прошлом, Украинская ССР в соответствии с резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций не поддерживает никаких связей с Южной Африкой ни в экономической, ни в торговой, ни в военной, ни в каких-либо других областях и не имеет с режимом Претории никаких договорных или лицензионных соглашений.

/...

Digitized by UN Library Geneva

10. Следуя своей принципиальной позиции, Украинская ССР и впредь будет проводить курс на упрочение союза с национально-освободительными движениями на юге Африки, выступать на стороне народа Намибии во главе со СВАПО, за скорейшее урегулирование намибийской проблемы в полном соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

/Подлинный текст на русском языке/
/16 июля 1982 года/

1. Союз Советских Социалистических Республик является последовательным сторонником дела освобождения народов от колониального гнета, ликвидации системы апартеида и расовой дискриминации, всех остатков колониализма. Признание права народов на самоопределение и независимость, поддержка борьбы народов за национальное освобождение и социальный прогресс являются одной из основ советской внешней политики, заложенных великим Лениным при создании Советского государства и нашедших отражение в Конституции Союза Советских Социалистических Республик, 60-летие образования которого отмечается в 1982 году.

2. Советский Союз считает, что в настоящее время ключевой проблемой в деле окончательного искоренения колониализма является освобождение юга Африки. На первый план здесь выдвигается задача предоставления независимости Намибии, незаконно оккупированной Южной Африкой.

3. Как заявил в поздравлении от 25 мая 1982 года государствам и народам Африки по случаю Дня освобождения Африки Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председатель Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик Л.И. Брежнев "империалисты открыто используют южноафриканский режим, чтобы его руками совершать вооруженные акции и подрывные действия против суверенных государств юга Африки. Они попирают решения Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости Намибии, предпринимают попытки еще на долгие времена сохранить эту страну как огражденный колючей проволокой заповедник расизма и угнетения".

4. Советский Союз выступает за скорейшее осуществление намибийским народом его неотъемлемого права на самоопределение и независимость на основе сохранения единства и территориальной целостности Намибии, включая Уолфиш-Бей и прибрежные острова, за безотлагательный и полный вывод из Намибии войск и администрации Южной Африки, за передачу всей полноты власти народу Намибии в лице СВАПО, признанной Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в качестве единственного и подлинного представителя намибийского народа.

/...

Digitized by UN Library Geneva

5. Советский Союз подтверждает свою поддержку резолюции 36/121 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой она решительно отвергает маневры некоторых членов западной контактной группы, направленные на подрыв резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и на лишение угнетенного намибийского народа его завоеваний, достигнутых в трудной борьбе за национальное освобождение. Очевидно, что маневры Соединенных Штатов и ряда других стран-членов НАТО в отношении намибийского урегулирования преследуют цель затянуть под различными предлогами решение этого вопроса, с тем чтобы подорвать основу политического урегулирования, заложенную в решениях Организации Объединенных Наций и, прежде всего, Совета Безопасности, легализовать марионеточные группировки в Намибии, воспрепятствовать участию СВАПО в определении будущего страны и решить проблему на неоколониалистской основе вне рамок Организации Объединенных Наций.

6. Советский Союз выступает за то, чтобы все вопросы намибийского урегулирования находились под постоянным и эффективным контролем Совета Безопасности.

7. В соответствии с решениями Организации Объединенных Наций, в том числе резолюцией тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии, Советский Союз оказывал и будет оказывать необходимую поддержку справедливой борьбе народа Намибии во главе со СВАПО, которую он ведет за свое освобождение всеми имеющимися в его распоряжении средствами, включая вооруженную борьбу.

8. СССР твердо выступает в Организации Объединенных Наций в защиту интересов намибийского народа от происков империалистических кругов, решительно осуждает продолжающееся разграбление природных ресурсов Намибии западными транснациональными корпорациями. В этой связи Советский Союз поддерживает решения Генеральной Ассамблеи о том, что эксплуатация этих ресурсов иностранными экономическими кругами под защитой репрессивной расистской колониальной администрации в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии является незаконной и способствует сохранению незаконного оккупационного режима.

9. Советский Союз полностью разделяет заявление Генеральной Ассамблеи о том, что игнорирование Южной Африкой Организации Объединенных Наций, ее незаконная оккупация территории Намибии и ее репрессивная война против намибийского народа, ее непрекращающиеся акты агрессии против независимых африканских государств, ее политика апартеида и создание ею ядерного оружия представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

/...

Digitized by UN Library Geneva

10. СССР поддерживает в этой связи призыв Генеральной Ассамблеи к Совету Безопасности позитивно откликнуться на требование подавляющего большинства международного сообщества путем немедленного введения против Южной Африки всеобъемлющих обязательных санкций, предусмотренных в главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

11. Советский Союз поддержал принятие Советом Безопасности резолюций 418 (1977) от 4 ноября 1977 года и 473 (1980) от 13 июня 1980 года относительно эмбарго на поставку оружия Южной Африке, и соответствующие советские организации и ведомства строго соблюдают положения этих резолюций в своей практической деятельности.

12. Как неоднократно заявлялось ранее, СССР в соответствии с призывами Генеральной Ассамблеи не поддерживает никаких отношений с Южной Африкой ни в экономической, ни в торговой, ни в военной, ни в каких-либо других областях и, соответственно, не имеет с режимом Претории никаких договорных или лицензионных соглашений.

13. Советский Союз поддерживает призыв тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи к международному сообществу об оказании в срочном порядке поддержки и помощи прифронтовым государствам, с тем чтобы они могли защитить свой суверенитет и территориальную целостность перед лицом постоянных актов агрессии со стороны Южной Африки.

14. Следуя Программе мира на 80-е годы, принятой XXVI съездом КПСС, Советский Союз будет и впредь последовательно проводить курс на упрочение союза с национально-освободительным движением, на поддержку дела окончательного и полного освобождения угнетенных народов.

Digitized by UN Library Geneva